



IL VALORE DELL'AFFIDABILITÀ
SINCE 1951



 **THOMAS**
Segatrici per metalli



SUPER TRAD 301..... p. 7
 SUPER TRAD 350..... p. 8



SAR 331 SA GDS..... p. 9
 SAR 440 SA GDS..... p.10
 SAR 460 SA-G DIGIT..... p.11



SUPER TRAD 301 SO DIGIT..... p.12
 SUPER TRAD 350 SO DIGIT..... p.13



SUPER TRAD 300 AOCN EV..... p.14
 SUPER TRAD 350 AOCN EV..... p.15



DC 270 CICLOMATIC CN..... p.17
 DC 340 CICLOMATIC CN..... p.18
 DC 420 CICLOMATIC CN..... p.18
 DC 460 CICLOMATIC CN..... p.19
 DC 550 CICLOMATIC CN..... p.19
 DC 720 CICLOMATIC CN..... p.20



ZIP 18..... p.21
 ZIP 21..... p.22
 ZIP 28..... p.23
 ZIP 28 DUAL MODE p.24
 ZIP 30..... p.25
 ZIP 35..... p.26

ACCESSORI..... p.34
 WAL-ZER..... p.38

INDEX



CUT 250..... p.28
 SUPER CUT 300..... p.29
 SUPER CUT 315..... p.30
 SUPER TECHNICS 350..... p.31



SUPER TECHNICS 350 SA..... p.32



SUPER TECHNICS 350 SA AUT..... p.33

- 1) manuale - manual - manual - manuell - manuel
- 2) discesa dell'arco assistita - controlled sawframe downfeed - bajada arco controlada - absenkbarer Sägerahmen - descente archet contrôlée
- 3) semiautomatico - semi-automatic - semiautomático - halbautomatisch - semi-automatique
- 4) automatico - automatic - automático - automatisch - automatique
- 5) elettrofreno discesa arco - sawframe downfeed damper - electrofreno bajada arco - Sägerahmendämpfung - freinage descente archet
- 6) selettore comprendente le funzioni n.1, 2 - selector incl. functions n.1, 2 - selector que incluye las funciones n.1, 2 - Wähler inkl.Funktionen n.1, 2 - sélecteur comprenant les fonctions n.1, 2
- 7) selettore comprendente le funzioni n.1, 2 e 5 - selector incl. functions n.1, 2 and 5 - selector que incluye las funciones n.1, 2 y 5 - Wähler inkl.Funktionen n.1, 2 und 5 - sélecteur comprenant les fonctions n.1, 2 et 5
- 8) risalita idraulica dell'arco - hydraulic sawframe uplift - subida hidráulica del arco - hydraulische Sägerahmenauffahrt - montée hydraulique de l'archet
- 9) sistema pneumatico - pneumatic system - sistema neumático - pneumatisches System - système pneumatique
- 10) sistema idraulico - hydraulic system - sistema hidráulico - hydraulisches System - système hydraulique



11) piedestallo in lamiera - Pedestal in steel - bancada en chapa - Stahluntergestell - piédestal en tôle

12) variatore meccanico velocità lama - mechanical blade speed variator - variador mecánico velocidad cuchilla - stufenloses Drehzahlgetriebe - variateur mécanique rotation lame

13) variatore elettronico velocità lama - electronic blade speed variator - variador electrónico velocidad cuchilla - stufenloses Drehzahlwandler - variateur électronique rotation lame

14) pannello di controllo digitale - digital control panel - mando digital - digitale Steuerung - commande digitale

15) pannello di controllo digitale a controllo numerico - numerical digital control panel - mando digital control numérico - digitale numerische Steuerung - commande numérique digitale

16) evacuatore trucioli automatico - automatic chip-conveyor - transportador de viruta automático - automatischer Späneförderer - évacuateur de copeaux automatique

17) interfaccia PC remoto - remote PC interface - interfaz PC remoto - Interface für abgelegenen Rechner - interface pour ordonnateur lointain

18) morsa verticale per taglio a pacco - vertical vice for bundle cut - mordaza vertical para corte en paquete - Vertikalspannung für Bündelschnitt - étau vertical pour coupe en paquet

19) pressione morsa regolabile - adjustable vice pressure - presión mordaza regulable - regelbarer Schraubstockdruck - pression d'étau réglable

- 1) handbediening - manual - manuell - ohjekirja - χειροκίνητο - ручной
- 2) beweegbare zaagboom - descida serrate controlada - kontrollerad nedmatning av sågbågen - ohjattu sahankehysten syöttö yläruoleita - ελεγχόμενο κατεβασμα - управляемая подача пильной рамки вниз
- 3) halfautomatisch - semi-automático - halvautomatisk - puoliautomaattinen - ημι-αυτοματο - полуавтоматический
- 4) automatisch - automático - helautomatisk - automatisch -automaattinen - αυτοματο - автоматический
- 5) zaagboogrem (cylinder) - descida amortecedor serrate - mothållsdämpning av sågbågen - sahan syöttönopeuden säätö - μειωτήρας ταχύτητας κατεβασματος - амортизатор подачи пильной рамки вниз
- 6) keuzemogelijkheid voor de functies n.1, 2 - selector que inclui asfunções n. 1, 2 - väljare för funktioner 1, 2 - valitsin sisällettoiminnat 1, 2 - επιλογεας λειτουργειων v.1,2 - селектор, включающий функции 1, 2
- 7) keuzemogelijkheid voor de functies n.1, 2 en 5 - selector que inclui asfunções n. 1, 2 e 5 - väljare för funktioner 1, 2 och 5 - valitsin sisällettoiminnat 1, 2 ja 5 - επιλογεας λειτουργειων v.1,2,5 - селектор, включающий функции 1, 2 и 5
- 8) hydraulische zaagboogopheffing - subida hidraulica do serrate - hydraulisk upplyft av sågbågen - hydraulinen sahankehysten nosto - υδραυλικη ανυψωση - гидравлический подъем пильной рамки
- 9) pneumatisch systeem - sistema penumático - pneumatiskt system - paineilmajärjestelmä - пневматико συστημα - пневматическая система
- 10) hydraulische systemen - sistema hidraulico - hydrauliskt system - hydraulijärjestelmä - υδραυλικο συστημα - гидравлическая система



11) onderzetkast - bancada em aço - stativ i stål - jalkakytkin - βαση απο χαλυβα - стальная опорная плита

12) variabele toeren - variador mecânico da velocidade da lâmina - mekanisk hastighetsvariator - mekaninen terän nopeuden säätö - μηχανικες ταχυτητες - механический вариатор скорости ленточной пилы

13) elektronische variabele toerenregeling - variador electrónico davelocidade da lâmina - elektronisk hastighetsvariator - elektroninen terännopeuden säätö - ηλεκτρονικες ταχυτητες - электронный вариатор скорости ленточной пилы

14) digitale bedieningkast - comando digital -digital kontrollenhet - digitaalinen ohjauspaneeli - ηλεκτρονικος πινακας λειτουργειων - цифровая панель управления

15) digitale numerieke besturing - comando numérico digital - numerisk digital kontrollenhet - numeerinen digitaalinen ohjauspaneeli - αναλογικος πινακας λειτουργειων - числовая цифровая панель управления

16) automatische spaanafvoer - transportador peças ferro automático - automaattisk spräntransportör - automaattinen lastunkuljetin - αυτοματη ταμια μεταφορας - автоматическое устройство для удаления стружки

17) PC interface - interface para PC - PC-interface för fjärrstyrning - tietokoneen kaukonäyttö - συνδεση μεσω υπολογιστη - удаленный интерфейс ПК

18) bundelklem - morsa vertical para cortar em raquete - skruvstycke för hydrauliskt buntkapning - pystysuora purpuleikkaus - καθετες βασεις για κοψιμο δεματων - вертикальные тиски для пакетной резки

19) regelbare klemdruk - pressão morsa regulável - justerbart tryck för hydrauliskt skruvstycket - säddettävä puristusaine - ρυθμιζομενη βαση πιεσης - регулируемое давление тисков

LEGENDA



- Migliorie e/o modifiche potranno essere apportate senza preavviso in qualsiasi momento.
- Le immagini contenute in questa pubblicazione possono mostrare opzioni ed accessori acquistabili con sovrapprezzo. Chiedete maggiori informazioni al vostro rivenditore.
- Improvements and/or changes may occur at any time without prior warning.
- The pictures contained in this publication may show some options and accessories which are to be charged separately. Contact your vendor for more information.



SUPER TRAD 301



	45°	0°	45°	60°
	160	255	190	110
	140	250	180	110
	170x120	300x180	190x170	110x150
	kW	mt/min.		
2750x27x0.9	1.0/1.4	33/66	305 mm.	390
				A= 120 cm B= 200 cm H= 195 cm
OPTION	MULTI MODE			





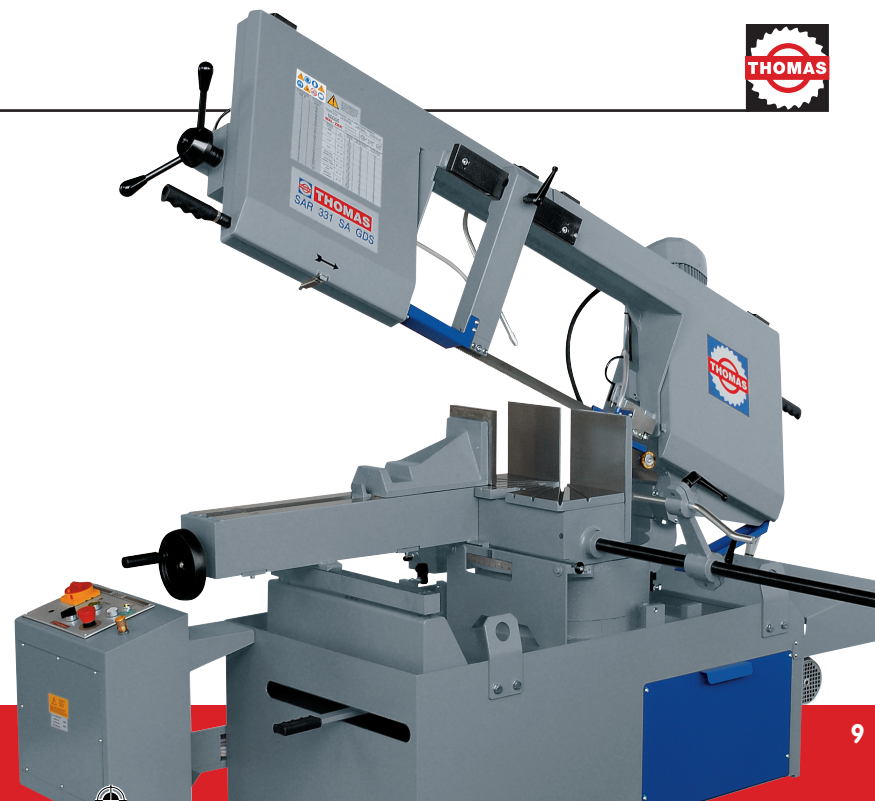
SUPER TRAD 350

		45°	0°	45°	60°
	200	270	230	140	
	170	260	210	140	
	200x140	350x240	230x150	140x140	
	kW	mt/min.			
2925x27x0.9	1.0/1.4	36/72	355 mm.	500	
				A= 133 cm B= 215 cm H= 205 cm	
OPTION	MULTI MODE				

SAR 331 SA GDS



	60°	45°	0°	45°	
	200	300	330	310	
	180	250	330	280	
	180x200	280x250	480x130	300x250	
	kw	mt/min.			
3810x27x0.9	1.5/2.2	37/74	485 mm.	720	
				A= 160 cm B= 215 cm H= 205 cm	
OPTION					





SAR 440 SA GDS



			 VARIATOR		
	60°	45°	0°	45°	60°
	340	440	440	440	320
	320	440	440	440	300
	340x250 500x230 610x440 500x230 320x245				
	kW	mt/min.			
5200x34x1.1	2.2	28÷140	615 mm.	1570	
				A= 250 cm B= 300 cm H= 250 cm	
OPTION					

SAR 460 SA-G Digit



			DISPLAY	VARIATOR
		0°	45°	60°
		460	400	210
		450	380	210
		760x380	400x360	210x280
	kw	mt/min.		
5500x41x1.3	5.5	20÷110	770 mm	2600
				A= 250 cm B= 283 cm H= 240 cm
OPTION				





SUPER TRAD 301 SO Digit

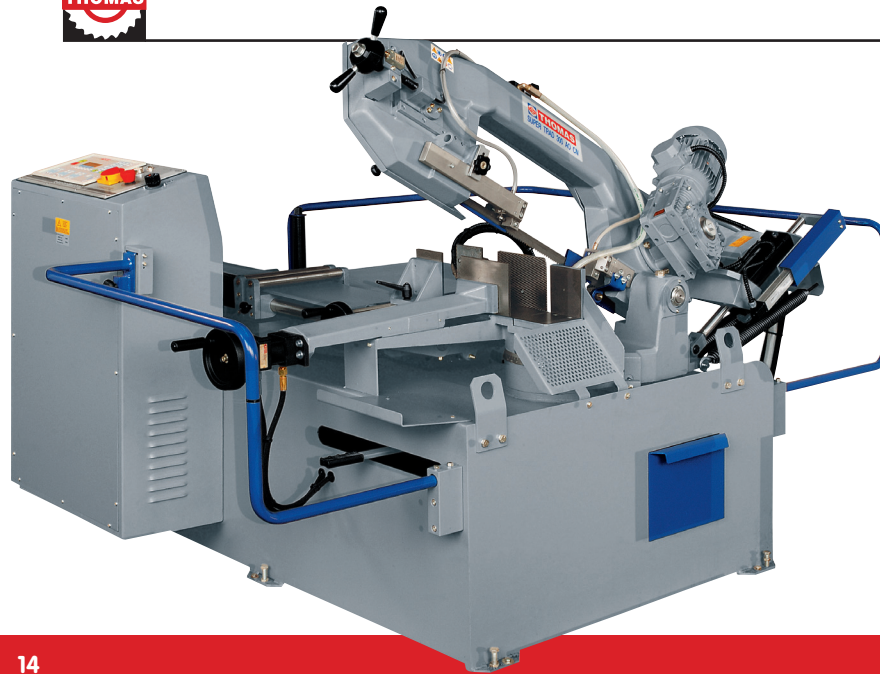
		45°	0°	45°	60°
	160	255	190	110	
	140	250	180	110	
	170x120	300x200	190x170	110x150	
	kw	mt/min.			
2750x27x0.9	1.0/1.4	33/66	305 mm	470	
				A= 120 cm B= 200 cm H= 195 cm	
OPTION					

SUPER TRAD 350 SO Digit



	45°	0°	45°	60°
	200	270	230	140
	170	260	210	140
	200x140	350x240	230x150	140x140
	kw	mt/min.		
2925x27x0.9	1.3/1.9	36/72	355 mm.	600
				A= 133 cm B= 215 cm H= 205 cm
OPTION				





SUPER TRAD 300 AOCN Evolution

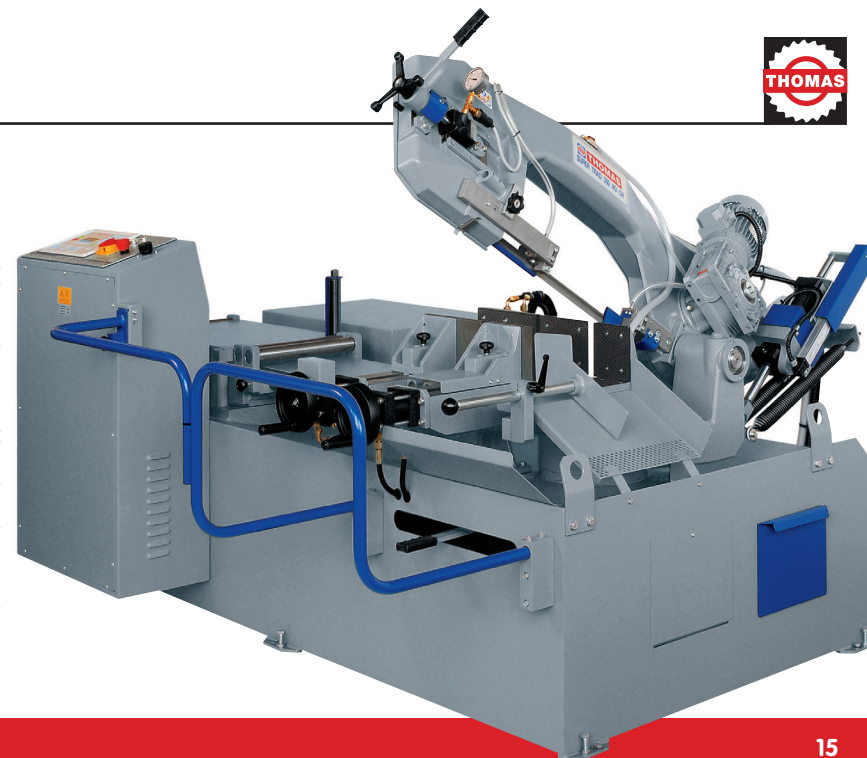
		0° 255	45° 190	
		240	180	0°
		280x200	190x170	280x130
	kW	mt/min.		Kg
2750x27x0.9	1.3/1.9	33/66	290 mm.	900
				A= 200 cm B= 203 cm H= 185 cm
OPTION				
	VARIATOR			PC CONNECT

SUPER TRAD 350 AOCN

Evolution



	0°	45°	60°	
	270	230	140 ⁹⁰	0°
	260	210	140 ⁹⁰	
	350x240	230x150	140x140 ⁹⁰	350x135
	kw	mt/min.		
2925x27x0.9	1.3/1.9	36/72	355 mm.	1200
				A= 215 cm B= 240 cm H= 190 cm
OPTION				
	VARIATOR			PC CONNECT





DC 270 CICLOMATIC CN



		0° 		
		270 260 280x260		
	kW	mt/min.		
3660x27x0.9	2.25	15±110	285 mm.	1600
				A= 245 cm B= 230 cm H= 200 cm
OPTION				


















DC 340 CICLOMATIC CN

DC 420 CICLOMATIC CN

		0°		
		340 330 350x330		
	kW	mt/min.		
3920x34x1.1	3.7	15÷110	360 mm.	1800
				A= 245 cm B= 230 cm H= 200 cm
OPTION				














		0°		
		420 420 420x420		
	kW	mt/min.		
4570x34x1.1	3.7	15÷110	430 mm.	2700
				A= 280 cm B= 275 cm H= 200 cm
OPTION				

DC 460 CICLOMATIC CN

				
		0° 		
		460 460 480x460		
	kW	mt/min.		
5300x41x1.3	5.5	20÷110	470 mm.	3200
			 A= 310 cm B= 270 cm H= 210 cm	
OPTION				

DC 550 CICLOMATIC CN



				
		0° 		
		550 550 550x560		
	kW	mt/min.		
5800x41x1.3	5.5	20÷80	560 mm.	4000
			 A= 320 cm B= 260 cm H= 235 cm	
OPTION				



DC 720 CICLOMATIC CN



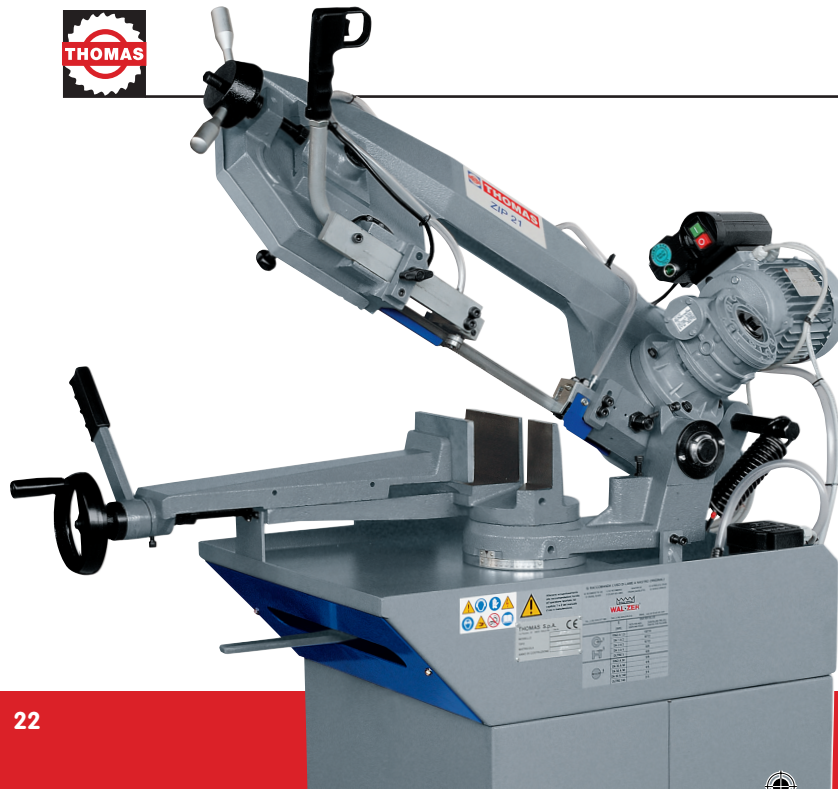
		0°		
		720		
		720		
		780x720		
	kW	mt/min.		
8128x54x1.6	7.5	20÷80	790 mm.	6000
				A= 408 cm B= 268 cm H= 260 cm
OPTION				

ZIP 18



		0°	45°	
		145	110	
		145	110	
		175x90	110x110	
	KW- 1PH	mt/min.		
1735x13x0.65	0.40	65	185 mm.	74
				A= 100 cm B= 64 cm H= 155 cm
OPTION				





ZIP 21

		0°	45°	
		165	120	
		160	100	
		190x160	120x100	
	kw	mt/min.		
2080x20x0.9	0.55/0.75	40/80	200 mm.	150
				A= 100 cm B= 150 cm H= 165 cm
OPTION	kw - 1PH	mt/min.		
	0.9	80		

ZIP 28



		0°	45°	60°
		220	140	90
		190	140	85
		245x80	140x140	85x85
	kw	mt/min.		
2480x27x0.9	0.75/1.1	45/90	270 mm	200
				A= 100 cm B= 175 cm H= 180 cm
OPTION	kw - 1PH	mt/min.		
	1.5	66		





ZIP 28 DUAL-MODE

		DUAL MODE			
		0° 	45° 	60° 	
		220 190 245x80	140 140 140x140	85 85 85x85	
	kW	mt/min.			
2480x27x0.9	0.75/1.1	45/90	270 mm	200	
				A= 100 cm B= 185 cm H= 180 cm	
OPTION					

ZIP 30



		0°	45°	60°
		220	140	85
		200	140	85
		245x120	140x140	85x90
	kw	mt/min.		
2480x27x0.9	1.0/1.4	32/64	270 mm	300
				A= 120 cm B= 185 cm H= 185 cm
OPTION	MULTI MODE			





ZIP 35

		0°	45°	60°
		270	230	140
		260	210	140
		330x250	230x150	140x140
	kw	mt/min.		
2925x27x0.9	1.0/1.4	36/72	335 mm.	470
				A= 133 cm B= 205 cm H= 200 cm
OPTION				





CUT 250



				A= 77 cm B= 94 cm H= 155 cm
		0°	45°	
		70	60	
		65	55	
		100x45	65x50	
		30	25	
	kW	rpm.		
250x2x32	0.75/0.95	40/80	105 mm.	80
OPTION	kW - 1PH	rpm.		
	0.9	80		

SUPER CUT 300



				A= 100 cm B= 110 cm H= 180 cm
		45° 	0° 	45°
	80	90	80	
	70	75	70	
	80x60	100x65	80x60	
	40	45	40	
	kW	rpm.		
300x2.5x32	1.2/1.6	41/82	120 mm.	125
OPTION				rpm.
				22/44





SUPER CUT 315

				A= 100 cm B= 110 cm H= 180 cm
		45°	0°	45°
	90	95	90	
	80	82	80	
	85x70	110x70	85x70	
	40	50	40	
	kw	rpm.		
315x2.5x32	1.3/1.9	41/82	120 mm.	128
OPTION				rpm.
				22/44

SUPER TECHNICS 350



		45°	0°	45°
		100	120	100
		85	105	85
		85x70	160x190	85x70
		60	60	60
	kW	rpm.		
350x2.5x32	1.3/1.7/2.4	22/44/88	170 mm.	186
OPTION				





SUPER TECHNICS 350 SA

				A= 120 cm B= 140 cm H= 150 cm
		0°	45°	
		120	100	
		105	85	
		160x90	85x70	
		60	60	
	kw	rpm.		
350x2.5x32	1.3/1.7/2.4	22/44/88	170 mm.	325
OPTION				

SUPER TECHNICS 350 SA

Automatica



				A= 230 cm B= 140 cm H= 150 cm	
		120	100		
		105	85		
		160x90	85x70		
		60	60		
	kW	rpm.			
350x2.5x32	1.3/1.7/2.4	22/44/88	170 mm.	440	
OPTION					





ACCESSORI

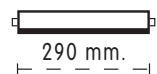
DIGIT BAR STOPPER



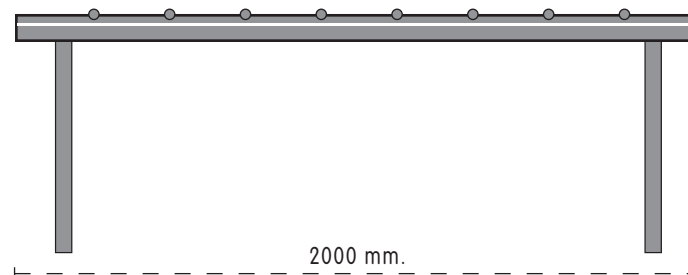
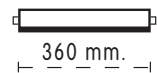
automatic
measuring
system



ACCESSORI





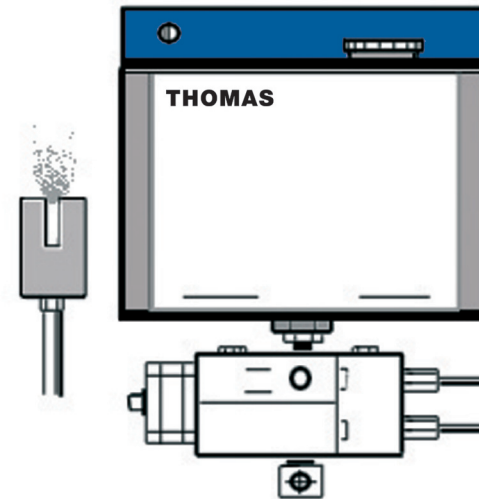
man u a l
me a s u r i n g
s y s t e m





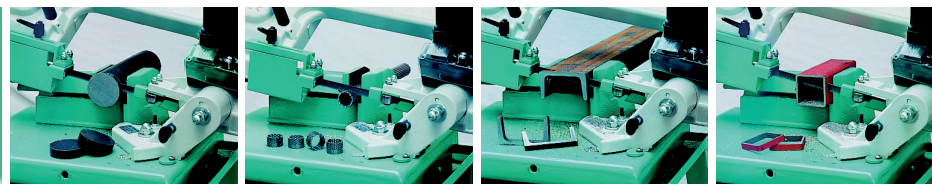
ACCESSORI

		
	saw band lubricant nebulizer	
		





Hobby









**WAL-ZER®**

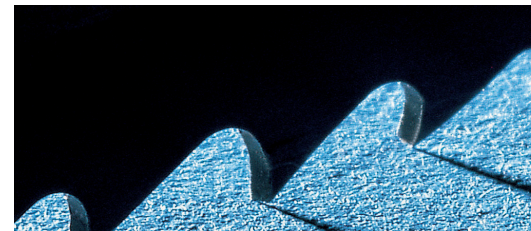
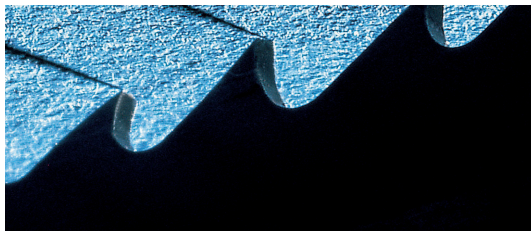


HOBBY 1

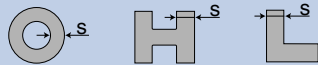
WAL-ZER®

				
		0° 	45° 	
		85	60	
		80	60	
		100x80	60x60	
	W - 1PH	mt/min.		
1325x13x0.6	1000	25±75	110 mm.	17
OPTION				





Carbon - Simplex



s = mm

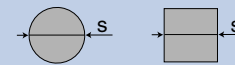
< 2,0
 1,5 ÷ 3,0
 3,0 ÷ 8,0
 5,0 ÷ 12,0
 > 7,0

TEETH PER INCH

18 - 14 - 10/14
 10 - 8/12
 6/10
 5/8
 4/6



Simplex - Complex

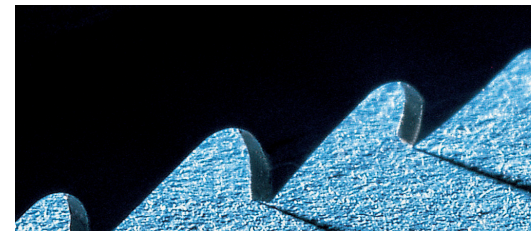
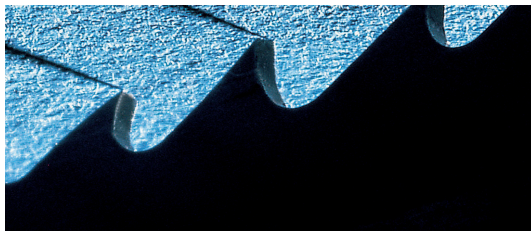


s = mm

< 25
 20 ÷ 40
 40 ÷ 120
 80 ÷ 160
 140 ÷ 300

TEETH PER INCH

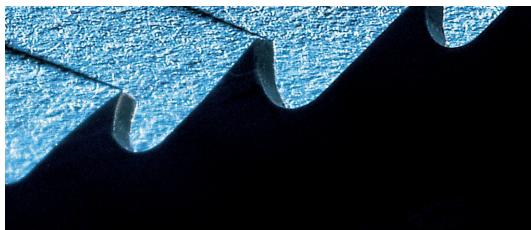
6/10
 5/8
 4/6
 3/4
 2/3



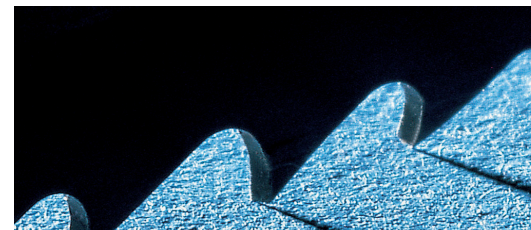
Omega - Omega Plus	
<p>s = mm</p> <p>< 2,0</p> <p>2,0 ÷ 4,0</p> <p>4,0 ÷ 8,0</p> <p>8,0 ÷ 11,0</p> <p>> 11,0</p>	<p>TEETH</p> <p>t3- t4</p> <p>t4- t5</p> <p>t6- t8</p> <p>t8- t10</p> <p>t10</p>



Omega - Omega Plus	
<p>s = mm</p> <p>< 50</p> <p>> 50</p>	<p>TEETH</p> <p>t6- t8</p> <p>t8- t10</p>



WAL-ZER[®]
Lame per segatrici - Sawblades



ACCESSORI



WAL-ZER

Via Pasubio, 34

36033 Isola Vicentina (VI), Italia

tel: 0039 - 0444 - 977.980

fax: 0039 - 0444 - 978.010

e-mail: thomas@thomas.it

<http://www.thomas.it>



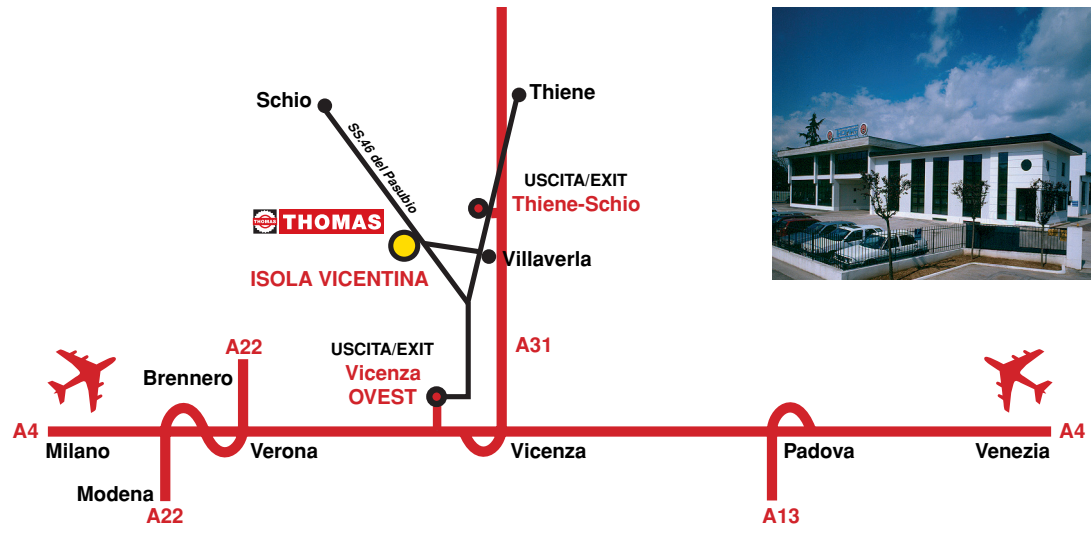
A set of seven horizontal black lines for writing, with a vertical red margin line on the right side.





A set of seven horizontal lines for writing, with a vertical red margin line on the right side.





General Manager

Stefano Tomasi

IMPRESA ASSOCIATA A
UCIMU-SISTEMI PER PRODURRE

SINCERT



THOMAS S.p.A.
Via Pasubio, 32
36033 Isola Vicentina
(Vicenza) Italia
Tel: 0039-0444-976105
Fax: 0039-0444-976934
E-mail: thomas@thomas.it
<http://www.thomas.it>

